THE SOVEREIGN BANK of Canada

Incorporée par Acte du Parlement.

CAPITAL AUTORISÉ, - - $2,000,000.00
CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00
(Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Président : H. S. HOLT. *Gérant Général :* D. M. STEWART.

Succursales :

ONTARIO
Amherstburg, Aylmer, Belmont, Burks Falls, Claremont, Clinton, Crediton, Exeter, Harrow, Havelock, Markham, Milverton, Mount Albert, Newmarket, Ottawa, " Market, Perth, St. Catharines, Stirling, Stouffville, Toronto, Unionville,
QUEBEC
Frelighsburg, Montréal, Montréal Ouest, Stanbridge East, Sutton, Waterloo,

Banquiers et Correspondants

J. P. MORGAN & Co., - - - } New York
THE STANDARD TRUST COMPANY, } New York
THE NATIONAL BANK OF COMMERCE } Chicago
THE COMMERCIAL NATIONAL BANK
J. S. MORGAN & Co., - - - } Londres
DRESDNER BANK, - - - - } Londres
MORGAN, HARJES & Co., - - - Paris
DRESDNER BANK, - - Berlin

R. WILSON SMITH

COURTIER en DEBENTURES

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer, achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, toujours en mains.

GUARDIAN BUILDING,
160, rue Saint-Jacques, - - Montréal.

UBALDE GARAND, TANCRÈDE D. TERROUX

GARAND, TERROUX & CIE.,

BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL

Effets de commerce achetés. Traites émises sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique Traites des pays étrangers encaissées aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires transigées par correspondance

THE MOLSONS BANK.

LE 98ème DIVIDENDE.

Les Actionnaires de la Molsons Bank sont notifiés par le présent qu'un dividende de quatre et demi pour cent sur le Fonds Capital a été déclaré pour le Semestre courant et que ce dividende sera payable au Bureau de la Banque à Montréal et aux Succursales, le ou après le premier jour d'Octobre prochain.

Les livres de transfert seront fermés du 19 au 30 septembre, ces deux jours inclus.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES

de la Banque aura lieu dans les Bureaux de la Banque en cette Ville, Lundi le 17 Octobre prochain, à trois heures de l'après-midi.

Par ordre du Bureau de Direction,

JAMES ELLIOT,
Gérant-Général.

Montréal, 25 Aout 1904.

nantes propriétés d'épuration, et l'Amérique qui n'est, en somme, pour parler brutalement, que le dépotoir de l'Europe depuis trois siècles et demi, n'a besoin que de trois ans pour épurer un émigrant et le transformer en un citoyen américain pourvu de toutes les qualités et nanti aussi de tous les défauts de sa nouvelle race. La nourriture et le genre de vie sont bien pour quelque chose dans ces transformations rapides. D'abord, l'Amérique nourrit abondamment tous ses enfants. L'Irlandais qui chez lui ne mange que des pommes de terre, le Sicilien qui est obligé de tuer en hiver ses animaux familiers, son chien et son chat, pour les manger, en arrivant dans le Nouveau Monde gagnent tout de suite assez pour manger de la viande tous les jours. Il faut savoir, en outre, que tous les objets nécessaires, la viande, les légumes, les fruits, les étoffes, se vendent bien meilleur marché en Amérique qu'en Europe. Le loyer seul est plus cher. Mais comment comparer avec nos taudis européens les logements américains pourvus de gaz, d'eau froide et d'eau chaude et d'une baignoire, la baignoire inévitable qu'on retrouve même chez les plus pauvres? Même les ouvriers des campagnes habitent toujours seuls une maison entourés d'un jardinet, car l'Amérique aime tant ses aises qu'elle s'étale partout où elle peut, jusque dans ses cimetières, qui ressemblent à de grands parcs anglais semés de pierres commémoratives. Les villes espacent leurs maisons et les entourent de vastes pelouses; elles ne poussent en hauteur que par accident, comme New-York, ville plantée sur un rocher à l'embouchure d'un fleuve et qui ne peut s'agrandir qu'en montant vers le ciel.

Mais l'homme ne vit pas seulement de pain et ce n'est pas la nourriture seule qui chasse les vices de l'émigrant. Elle régénère son corps, tandis que l'espérance, la divine espérance vient régénérer son âme. L'émigrant voit s'améliorer rapidement son sort, il n'a plus peur pour lui, il n'a plus faim. Mais les petits sont là qu'il a amenés avec lui et l'émigrant pense: "Le petit fera comme moi, il n'a qu'à vouloir s'en donner la peine." Voilà ce que notre vieille Europe sceptique, blasée et vaniteux de son passé doit envier au Jeune Monde: sa foi dans l'avenir.

Nous venons de voir que le mari américain était un bon pourvoyeur et qu'en outre il se croirait déhonoré s'il acceptait une dot, c'est-à-dire s'il prenait de l'argent à une jeune fille bien née pour la transformer en mère de famille. Nous avons vu qu'il ne recule devant aucun travail ni devant aucune peine pour satisfaire aux goûts dis-

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

BUREAU PRIN IPAL :
No. 9 Place d'Armes . . MONTREAL

BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, ... Président
Capitaliste de Montréal.
Monsieur G B. BURLAND, ... Vice-Présiden
Industriel de Montréal.
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, ... Directeur
Ex-Ministre de l'Agriculture.
Monsieur H. LAPORTE, ... Directeur
De l'Epicerie en Gros Laporte, Martin & Cie
Monsieur S. CARSLEY, ... Directeur
Propriétaire de la maison "Carsley," Montréal.
M. Tancrède Bienvenu, - - Gérant-Général
M. Ernest Brunel, - - - Assistant-Gérant
M. A. S. Hamelin, - - - - - - - Auditeur

SUCCURSALES :

MONTREAL : 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy (St-Louis de France) ; 1138 Ontario, coin Panet ; Magasin Carsley ; Abattoirs de l Est, rue Frontenac.
Berthierville, P. Q. ; D'Israéli, P. Q. ; St. Anselme, P. Q., Terrebonne, P. Q. ; St. Guillanme d'Upton, P.Q. ; Pierreville, P. Q. ; Valleyfield, P. Q. ; Ste-Scholastique, P Q. Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs

Sir ALEXANDRE LACOSTE, ... Président
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
M. le Dr E. P. LACHAPELLE, . . . Vice-Président
Honorable ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur.
(de la maison Thibaudeau, Frères de Montréal.)
Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Public de la Province de Québec.
Dr A. A. BERNARD et L'hon JE N GIROUARD,
Conseiller Législatif.

DEPARTEMENT D'EPARGNES.

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes, Intérêt de 3% l'an payé sur dépôts payables à demande.

ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,
LIQUIDATEUR DE FAILLITES
Commissaire pour
Québec et Ontario.
Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,
Montréal.

J. CHARTRAND, P. L. TURGEON

CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

Réglement de difficultés entre débiteurs et créanciers
180, rue Saint-Jacques, Montréal.
Tél. Bell Main 2638 Tel. Marchands 642

EMILE JOSEPH, L. L. B.

AVOCAT

210 NEW YORK LIFE BLDG.

11, Place d'Armes, - MONTREAL.

Tel. Bell, Main 1787.

GEO. GONTHIER,

EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR

Représentant "The Account, Audit Co'y, Ltd, of New York. Spécialités: Auditions de livres. Organisations de Comptabilités et Règlements de Successions.
11 à 17, Côte de la Place d'Armes, Montréal.
TEL. BELL, MAIN 2113.